



Na Vaši cestu  
k úspěchu

**PROVOZNÍ MANUÁL**  
pro řidiče

**LEASING**   
České spořitelny

ÚVOD	1.1
PŘEDÁNÍ VOZIDLA	2.1
POJIŠTĚNÍ	3.1
ÚDRŽBA A SERVIS VOZIDLA	4.1
VRÁCENÍ VOZIDLA PŘI UKONČENÍ SMLOUVY	5.1
METODIKA BĚŽNÉHO OPOTŘEBENÍ VOZIDLA	6.1
KONTAKTNÍ ÚDAJE	7.1

## 1. ÚVOD

Vážený zákazníku,

velice děkujeme, že jste si zvolil společnost **Leasing České spořitelny, a.s.**, pro služby operativního leasingu spojené s provozem Vašeho nového vozidla.

Pevně věříme, že budete s našimi službami plně spokojen. **Leasing České spořitelny, a.s.**, je dceřinou společností České spořitelny patřící do silné střeoevropské finanční skupiny Erste Bank Group, která svým partnerům i zákazníkům poskytuje profesionální a kompletní servis na vysoké úrovni i finanční stabilitu nadnárodní společnosti.

Projděte si, prosím, pozorně tuto uživatelskou příručku i další dokumenty, které dostáváte v souvislosti s Vaší smlouvou. Usmadní Vám bezproblémové využívání služeb spojených s provozem vozidla.

Součástí smluvního ujednání je maximální kilometrový nájezd vozidla, který je definován v leasingové smlouvě, včetně konkrétních sazeb za tzv. podlimitní/nadlimitní km. V případě, že nájemce nedodrží km nájezd podle leasingové smlouvy, bude mu navíc účtována sazba za každý přejetý km. Za nedojeté km bude nájemci dobropisována sazba za každý nedojetý km, maximálně však ve výši 10 000 Kč.

Věnujete, prosím, zvýšenou pozornost Metodice běžného opotřebení vozu, která je popsána v bodě 6. tohoto Provozního manuálu.

Aktuální Metodika je k dispozici i na naší webové stránce [www.leasingcs.cz](http://www.leasingcs.cz).

### Součástí nájemného není:

- údržba a provoz vozidla (nájemce je povinen na své náklady zajistit předepsané garanční prohlídky stanovené výrobcem vozidla)
- pneuservis
- servisní služby

Přejeme Vám mnoho šťastných kilometrů s Vaším novým vozidlem!

Váš tým Leasing České spořitelny, a.s.



















## 6.3 Běžné opotřebenění – definice, výchozí podmínky

### 6.3.1 Definice

Při definici běžného opotřebenění vozidla se vychází z předpokladu, že vozidlo je po dobu užívání (od pořízení až po hranici technické životnosti) v provozuschopném stavu s pravidelnou údržbou a servisem. Uvedený předpoklad je nutný k tomu, aby bylo možné vozidlo používat po celou dobu jeho technické životnosti.

**Běžné opotřebenění vozidla je takové opotřebenění, které vznikne řádným užíváním vozidla pro účel, ke kterému je určeno, obvyklým způsobem a za běžných provozních podmínek.**

Je zřejmé, že vozidlo, které je určeno k převozu osob v běžném silničním provozu, a které je ve skutečnosti provozováno převážně v terénu či využíváno k přepravě různých nákladů, nebude běžně opotřebeneno.

### 6.3.2 Osobní automobily – členění, definice

Označení:	Druh:	Kategorie:
<b>M1</b>	Osobní automobil	Silniční
<b>M1G</b>	Osobní automobil	Terénní

#### Osobní automobil – definice

Silniční vozidla motorová s nejméně čtyřmi koly, která jsou konstrukčně určena pro individuální dopravu osob a jejich zavazadel (kromě vozidel pro hromadnou dopravu osob). Osobní automobily mají zpravidla nejvýše 9 míst k sezení a největší přípustnou hmotnost nepřevyšující 3,5 t. Prostor pro zavazadla nesmí být větší než prostor pro cestující, přičemž do tohoto prostoru se nezapočítává prostor získaný sklopením nebo přechodným odstraněním sedadel.

Do kategorie **M1** jsou zařazeny všechny automobily **druhu osobní**, které jsou svým charakterem a konstrukčními vlastnostmi určeny k jízdě v běžných silničních podmínkách.

Do kategorie **M1G** jsou zařazeny všechny automobily **druhu osobní se zvýšenou průjezdností**, které mají obvykle volitelný pohon obou náprav a které jsou svým charakterem a konstrukčními vlastnostmi určeny nejen k jízdě v běžných silničních podmínkách, ale i v lehkém, středně těžkém a těžkém terénu.

### 6.3.3 Výchozí podmínky

Výchozími podmínkami při určování běžného opotřebenění jsou:

- Provozní podmínky (část 3.3.1), které musí splňovat všechna vozidla
- Ostatní podmínky (část 3.3.2), které jsou závazné pro skupinu vozidel "A" a s vyjmenovanými odlišnostmi i pro vozidla ostatních skupin (B, C a D)

#### 6.3.3.1 Provozní podmínky

Osobní automobil se považuje za běžně opotřebený, když:

- byl používán určeným způsobem v běžných podmínkách provozu
- nebyl prokazatelně přetěžován, nebyl užíván ke sportovním a výcvikovým účelům
- je kompletní, bez chybějících či nefunkčních skupin, podskupin a součástí
- je provozuschopný a splňuje podmínky pro provoz na pozemních komunikacích
- je pravidelně servisovaný, a to v předepsaných či doporučených intervalech
- má platnou technickou prohlídku (STK) a měření emisí, a to minimálně 6 měsíců do ukončení platnosti

- jsou u něj opotřebitelné mechanické díly průběžně vyměňovány (v předepsaných intervalech či při nadměrném opotřebenění a závadě)
- provozní kapaliny vozidla jsou průběžně, v předepsaných intervalech, vyměňovány a vykazují předepsané množství
- mechanické hlavní skupiny (motor, převodovka, rozvodovka, přední a zadní náprava včetně odpružení, brzd a řízení) vozidla nevykazují závady, které by vyžadovaly jejich opravu, přitom jejich stav lze hodnotit jako úměrný délce provozu a průběhu kilometrů. V této souvislosti se zvýšená netěsnost, nadměrné vůle, obtížné řazení a malá účinnost považují za závady vyžadující opravu.

#### 6.3.3.2 Ostatní podmínky

Osobní automobil se považuje za běžně opotřebený, když:

##### 6.3.3.2.1 Karoserie, lak

- karoserie nevykazuje známky poškození; bez nerovností a mechanického poškození
- v případě, že byla karoserie vozidla již opravována v důsledku dopravní nehody, je tato oprava provedena odborně, a to tak, aby stopy po nehodě nebyly běžným pohledem rozpoznatelné
- spodní část karoserie – podlaha, a to včetně krytů, podběhů a spodních částí prahů je bez mechanického poškození
- lak vozidla je jasný, celistvý, bez viditelného poškození. Dále bez známek mechanického či jiného druhu poškození, bez známek koroze (platí i pro lakované plastové díly, jako jsou nárazníky a zrcátka).

##### 6.3.3.2.2 Příslušenství karoserie – exteriér

- čelní sklo ani ostatní části prosklení vozidla nevykazují známky poškození. Zejména rýhy, vrypy, praskliny a jiná poškození obdobného charakteru jsou zcela vyloučeny. Lze připustit pouze ojedinělé a drobné mikroskopické narušení povrchu skel (vlásečnicového charakteru) způsobené běžným provozem, údržbou a mytím.
- přední světlomety – bez prasklin, škrábanců, rýh a jiných poškození vnějších krytů. Přední světlomety musí být zařazeny v uloženích a jejich stranová a výšková ovladatelnost musí být zachována.
- vnější osvětlení přední (hlavní světlomety, mlhová světla, směrová světla, přídatné osvětlení) ani zadní (skupinová světla, mlhová světla, přídatné osvětlení) není viditelně poškozeno, musí být funkční a splňovat zákonem dané podmínky funkčnosti a umístění
- nárazník přední, zadní není deformovaný, prasklý ani jinak poškozený.  
Lak: viz karoserie.
- klíky a zámky nejsou poškozeny, plní svoji funkci a jejich povrch není poškrábaný ani jinak narušený



### 6.3.3.2.3 Příslušenství karoserie – interiér

- interiér vozidla (včetně zavazadlového prostoru) je čistý, udržovaný, bez známky nestandardních pachů
- přístroje, ovládací prvky, audio (video) systém, navigace, klimatizace, topení a ostatní zařízení vozidla je kompletní a funkční, bez znatelného poškození
- plastové části (palubní deska, výplně, kryty, držáky a madla) interiéru (včetně zavazadlového prostoru) jsou kompletní, nevykazují poškození, jsou bez škrábanců, prasklin a vrypů. Stopy po demontovaných držácích či přídatných zařízeních (např. navrtaná palubní deska) jsou nepřipustné a musí být zaretušovány tak, aby nebyly pohledově znatelné.
- koberečky a stropní výplň jsou kompletní, bez poškození a znečištění
- sedadla mají funkční ovládací prvky, nejsou poškozená, roztržená či propálená, nevykazují znečištění

### 6.3.3.2.4 Systémy vozidla

- výfukový, palivový, chladič i brzdový systém vozidla je účinný, těsný a kompletní
- bezpečnostní systémy (airbag, ABS, EBD, ...) jsou kompletní a funkční

### 6.3.3.2.5 Kola (disky a pneumatiky)

- disky kol vozidla nejsou poškozeny, deformovány ani jinak mechanicky narušeny
- pneumatiky vozidla nevykazují mechanické poškození, jsou rovnoměrně opotřebené a jejich hloubka vzorku dezénu není podlimitní

## 6.4 Běžné opotřebení pro konkrétní skupiny vozidel

### 6.4.1 Skupina vozidel "A"

Skupina:	Délka provozu v měsících*):	Celkový пробěh kilometrů:
A	0 – 6	0 – 5 000

Pro zařazení do příslušné skupiny musí být současně splněny **oba uvedené limity**.  
(\*) od prvního uvedení do provozu

Vozidla skupiny "A" jsou běžně opotřebená, splňují-li:

- provozní podmínky (část 6.3.3.1)
- ostatní podmínky (část 6.3.3.2)



### 6.4.2 Skupina vozidel "B"

Skupina:	Délka provozu v měsících*):	Celkový пробěh kilometrů:
B	0 – 24	0 – 50 000

Pro zařazení do příslušné skupiny musí být současně splněny **oba uvedené limity**.  
(\*) od prvního uvedení do provozu

Vozidla skupiny "B" jsou běžně opotřebená, splňují-li:

- Provozní podmínky (část 6.3.3.1)
- Ostatní podmínky (část 6.3.3.2) s níže uvedenými odlišnostmi:

#### Karoserie, lak (6.3.3.2.1)

- » drobné stopy od dopadů kamínků s hustotou pokrytí max 3 ks/1 m<sup>2</sup> plochy karoserie (bez prohlubní a nerovností)
- » maximálně 2 povrchové prohlubniny o velikosti nepřesahující 2 cm<sup>2</sup> plochy a 1 mm hloubky (bez poškození laku)
- » drobné vlásečnicové poškození laku v prostoru vnějších klik způsobené standardním užíváním při manipulaci s dveřmi
- » max 2 oděrky laku karoserie o velikosti do 3 cm a max po 1 oděrce laku na předním a zadním nárazníku (jsou-li lakované) o velikosti do 3 cm s možností rozleštění či retuše (v rámci laku bez viditelného podkladu, plniče)
- » povrchové odřeny na spodních plastových krytech a podběžích (bez deformací a prasklin)
- » drobné stopy po poškození lakovaných částí prahů (bez prohlubní a nerovností)

#### Příslušenství karoserie – exteriér (6.3.3.2.2)

- » u prosklených částí vozidla (čelní, zadní a boční okna) drobné vlásečnicové škrábance (v malém rozsahu), které svým charakterem nepřesahují stanovené podmínky pro provoz vozidla na pozemních komunikacích a jsou způsobeny běžným provozem, údržbou a mytím
- » u vnějšího osvětlení (vpředu i vzadu) malé poškození a rýhy, které jsou obtížně pohledově znatelné a které svým charakterem nepřesahují stanovené podmínky pro provoz vozidla na pozemních komunikacích

#### Příslušenství karoserie – interiér (6.3.3.2.3)

- » znečištění interiéru vozidla do stupně možného odstranění vysátím, čištěním (chemickými prostředky) či s použitím mokré technologie (tepování)
- » v ojedinělých případech pohledově znatelné, ale velmi drobné povrchové odřeny plastových částí interiéru způsobené běžným provozem, údržbou a mytím

#### Kola (6.3.3.2.5)

- » u disků kol pohledově znatelné odřeny a stopy od odletujících kamínků (povrchová poškození); nejsou přípustná hloubková poškození a deformace vzniklé například při nešetrném parkování od obrubníků.
- » přiměřeně platí předchozí odlišnosti i u pneumatik

### 6.4.3 Skupina vozidel "C"

Skupina:	Délka provozu v měsících*):	Celkový proběh kilometrů:
C	0 – 60	0 – 150 000

Pro zařazení do příslušné skupiny musí být současně splněny **oba uvedené limity**.

\*) od prvního uvedení do provozu

**Vozidla skupiny "C" jsou běžně opotřebená, splňují-li:**

- Provozní podmínky (část 6.3.3.1)
- Ostatní podmínky (část 6.3.3.2) s níže uvedenými odlišnostmi:

#### Karoserie, lak (6.3.3.2.1)

- » drobné stopy od dopadů kamínků s hustotou pokrytí max 6 ks/1 m<sup>2</sup> plochy karoserie (bez prohlubní a nerovností)
- » maximálně 4 povrchové prohlubniny o velikosti nepřesahující 3 cm<sup>2</sup> plochy a 1 mm hloubky, včetně možnosti povrchového poškození laku
- » lak vozidla jako celek je stálobarevný s možností mírné ztráty jasu vlivem povětrnostních vlivů
- » vlásečnicové poškození laku v prostoru vnějších klik způsobené standardním užíváním při manipulaci s dveřmi
- » max 2 oděrky laku karoserie o velikosti do 4 cm a max po 2 oděrkách laku na předním a zadním nárazníku (jsou-li lakované) o velikosti do 4 cm s možností povrchového poškození laku
- » povrchové odřeny na spodních plastových krytech a podběžích s možností mírné deformace či praskliny bez omezení funkčnosti
- » drobné stopy po poškození lakovaných částí prahů

#### Příslušenství karoserie – exteriér (6.3.3.2.2)

- » u prosklených částí vozidla (čelní, zadní a boční okna) drobné, vlásečnicové škrábance, které svým charakterem nepřesahují stanovené podmínky pro provoz vozidla na pozemních komunikacích a jsou způsobeny běžným provozem, údržbou a mytím
- » u vnějšího osvětlení (vpředu i vzadu) malé poškození a rýhy, které jsou pohledově znatelné a které svým charakterem nepřesahují stanovené podmínky pro provoz vozidla na pozemních komunikacích

#### Příslušenství karoserie – interiér (6.3.3.2.3)

- » znečištění interiéru vozidla do stupně možného odstranění vysátím, čištěním (chemickými prostředky) či s použitím mokré technologie (tepování)
- » v ojedinělých případech pohledově znatelné, drobné povrchové odřeny plastových částí interiéru způsobené běžným provozem, údržbou a mytím

#### Kola (6.3.3.2.5)

- » u disků kol pohledově znatelné odřeny a stopy od odletujících kamínků (povrchová poškození); nejsou přípustná hloubková poškození a deformace vzniklé například při nešetrném parkování od obrubníků.
- » přiměřeně platí předchozí odlišnosti i u pneumatik

### 6.4.4 Skupina vozidel "D"

Skupina:	Délka provozu v měsících*):	Celkový proběh kilometrů:
D	0 – 180	0 – 250 000

Pro zařazení do příslušné skupiny musí být současně splněny **oba uvedené limity**.

\*) od prvního uvedení do provozu

**Vozidla skupiny "D" jsou běžně opotřebená, splňují-li:**

- Provozní podmínky (část 6.3.3.1)
- Ostatní podmínky (část 6.3.3.2) s níže uvedenými odlišnostmi:

#### Karoserie, lak (6.3.3.2.1)

- » stopy od dopadů kamínků s hustotou pokrytí max 12 ks/1 m<sup>2</sup> plochy karoserie (bez prohlubní a nerovností)
- » maximálně 6 povrchových prohlubenin o velikosti nepřesahující 2 cm<sup>2</sup> plochy a 1 mm hloubky, včetně možnosti povrchového poškození laku
- » lak vozidla jako celek je stálobarevný s možností ztráty jasu vlivem povětrnostních vlivů; možné stopy povrchové koroze.
- » vlásečnicové poškození laku v prostoru vnějších klik způsobené standardním užíváním při manipulaci s dveřmi
- » max 3 oděrky laku karoserie o velikosti do 6 cm a max po 3 oděrkách laku na předním a zadním nárazníku (jsou-li lakované) o velikosti do 6 cm s možností povrchového poškození laku
- » povrchové odřeny na spodních plastových krytech a podběžích s možností mírné deformace či praskliny bez omezení funkčnosti
- » drobné stopy po poškození lakovaných částí prahů

#### Příslušenství karoserie – exteriér (6.3.3.2.2)

- » u prosklených částí vozidla (čelní, zadní a boční okna) vlásečnicové škrábance, které svým charakterem nepřesahují stanovené podmínky pro provoz vozidla na pozemních komunikacích a jsou způsobeny běžným provozem, údržbou a mytím
- » u vnějšího osvětlení (vpředu i vzadu) malé poškození a rýhy, které jsou pohledově znatelné a které svým charakterem nepřesahují stanovené podmínky pro provoz vozidla na pozemních komunikacích

#### Příslušenství karoserie – interiér (6.3.3.2.3)

- » zmatnění interiéru a ztráta jasu barev (při zachování stálobarevnosti) způsobené slunečním svitem
- » znečištění interiéru vozidla do stupně možného odstranění vysátím, čištěním (chemickými prostředky) i s použitím mokré technologie (tepování)
- » pohledově znatelné, drobné povrchové odřeny plastových částí interiéru způsobené běžným provozem, údržbou a mytím

#### Kola (6.3.3.2.5)

- » u disků kol pohledově znatelné odřeny a stopy od odletujících kamínků (povrchová poškození); nejsou přípustná hloubková poškození a deformace vzniklé například při nešetrném parkování od obrubníků.
- » přiměřeně platí předchozí odlišnosti i u pneumatik







